3. (Amended) Optical recording medium according to claim 2, wherein [the] a total transmission factor of [an] one of said information carrier layer [(2, 3)] with an associated transparent covering layer [(4, 5)] and said separating layer [(8)] is too low to allow a quantity of light which suffices for a writing operation to pass to the other one of said information carrier layer [(3, 2)].

4. (Amended) Optical recording medium according to claim 1, wherein [the] a total transmission factor of [an] one of said information carrier layer [(2, 3)] with an associated transparent covering layer [(4, 5)] and said separating layer [(8)] is too low to allow a quantity of light which suffices for a writing operation to pass to the other one of said information carrier layer [(3, 2)].

In claim 5, line 2, delete the first "the" and substitute therefor --a total--;
lines 2-3, delete "the information carrier layers (2, 3), given the presence of" and substitute therefor --said--; and
line 4, delete "(2, 3)."

In claim 6, line 2, delete "the" and substitute therefor --said--;
line 2, delete "(8)"; and
line 3, delete "(2', 3')."

In claim 7, line 2, delete the first "the" and substitute therefor --a total --;
lines 2-3, delete "the information carrier layers (2, 3), given the presence of" and substitute therefor --said--; and
line 4, delete "(2, 3)."

In claim 8, line 2, delete "the" and substitute therefor --said--; and
line 2, delete "(2', 3')."

In claim 9, line 2, delete "the writable" and substitute therefor --said--;
lines 2-3, delete "(2, 2', 3, 3')"; and
line 3, delete "(20, 21, 22, 23)."

In claim 10, line 2, delete ", in particular optical recording media";
line 3, delete "(24)";
line 5, delete "(2, 2',3, 3')"; and
line 7, delete "(2, 2', 3, 3')".

11. (Amended) Apparatus according to Claim 10, further comprising a buffer memory [(32)] for recording data [(DS) to be recorded, from which] , a control unit [(31) reads] for reading out data from said buffer memory in reverse order and [outputs] outputting a corresponding recording signal [(WS)] to [the] said light source [(24)].

12. (Amended) Apparatus according to Claim 10, [wherein] further comprising a control unit [(31) is provided, which assigns] for assigning data [(DS)] that are to be recorded on the information carrier layer [(2, 3)] remote from the light source [(24)] firstly to a specific area [(33, 33', 34)] of the information carrier layer [(3, 2)] facing the light source [(24)], for recording, and [which], after the recording medium [(1)] has been turned over, [drives] for driving a scanner for reading out data located in the specific area [(33, 33', 34)] of the information carrier layer [(2, 3)] which is then remote from the light source, and [assigns] for assigning these data to areas of the information carrier layer [(3, 2)] which is then facing the light source [(24)], for recording.

13. (Amended) Apparatus for writing to optical recording media[, in particular optical recording media] according to Claim 1, comprising:

a buffer memory [(32)] for recording data [(DS) to be recorded, from which];

a control unit [(31) reads] for reading out data from the buffer memory in reverse order and [outputs] outputting a corresponding recording signal [(WS)] to [the] a light source [(24)].

14. (Amended) Apparatus for writing to optical recording media[, in particular optical recording media] according to Claim 1, [wherein] comprising:

a control unit [(31) is provided, which assigns] for assigning data [(DS)] that are to be recorded on [the] an information carrier layer [(2, 3)] remote from the light source [(24)] firstly to a specific area [(33, 33', 34)] of the information carrier layer

[(3, 2)] facing the light source [(24)], for recording, and [which], after the recording medium [(1)] has been turned over, [drives] for driving a scanner for reading out data located in the specific area [(33, 33', 34)] of the information carrier layer [(2, 3)] which is then remote from the light source, and [assigns] for assigning these data to areas of the information carrier layer [(3, 2)] which is then facing the light source [(24)], for recording.

15. (Amended) Method for writing to a multilayer optical recording medium [(1)] that can be read on one side, [**characterized** in that the operation of] comprising the step of:

writing to at least one information carrier layer [(2, 2', 3, 3')] of the recording medium [(1) takes place] from [the] a side opposite to [the] a read-out side.

In claim 16, lines 1-2, delete "characterized in that" and substitute therefor --wherein --;
line 3, delete "(2, 3)"; and
line 5, delete "(1)".

In claim 17, lines 1-2, delete "characterized in that" and substitute therefor --wherein --,
line 2, delete "(DS)",
line 3, delete "the" and substitute therefor –a--, and
line 3 delete "(32)".

In claim 18, line 1, delete "characterized in that" and substitute therefor --wherein --, and
line 2, delete "(1)".

Please cancel claim 19.